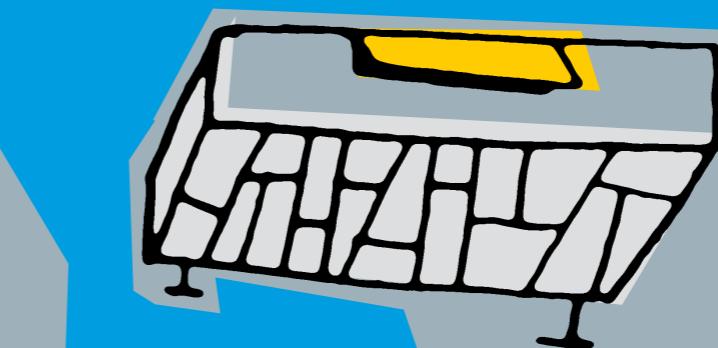


Zientzia eta Fikzioa

2012 CONTIGO AVANZAMOS



Familia irakurzalea liburutegian ikasi eta gozatzen
La familia lectora aprende y disfruta en la biblioteca

Familia maiteak,

Liburutegiak aipatzen ditugunean denoi literatura, fikzioa etortzen zaigu gogora. Askotan, ahazten zaigu liburutegi batek giza jakitzaren gaineko obra ugari ere izaten dituela, arlo guztietakoak. Eta tamalez hori da familiek gutxien ikuskatu ohi dugun liburutegi eremua.

Aurten, bada, bultzza egin nahi dizugu buelta bat eman dezazu en zuen seme-alabekin liburutegiaren atal honetatik eta elkarrekin zenbait jakintza lan irakur dezazuen, zuen intereseko eta aldi berean haien adin eta interesarako egokia.

Denentzat interesgarria den gai bat aurkitzen laguntzeko, kolorreko lerro bat marraztu dizuegu liburuxka honen barrenean. Hor giza jakintza banatzeko liburutegietan egoten diren bederatzi atalak ageri dira. Zeinek bere zenbakia eta kolorrea edukitzen du. Zenbak hori gai horretako lanak dituzten apaletan ere ikusiko dituztze eta liburutegiko katalogoa liburu bakoitzak izaten duen fitxan ere ageri da. Zenbak horri esker, errazago aurkituko duzu zure intereseko atala.

Lerroa ikusita, orain pentsa dezakezue zer gaien gainean irakurri nahi duzuen liburu bat (edo aldizkari bat, dokumental bat, bideo bat, webgune bat eta abar). Gai bakoitzaren barrenean zenbait azpi-gai zehatzago ere aipatzen dira, errazkiago antz emateko atal hori interesarria zaizuen ala ez.

Ondoren, aski da zenbak hori daramaten apalategiak aurkitu eta obraren bat aukeratzea, bai zuei eta bai seme-alabei gustatzeko moduko.

Obra irakurri, agian gogoa jarriko zaizue gai beraren inguruko fikzio lanen bat ere irakurtzeko. Mapa bera, aukeran dituzuen fikzio lanen generoak ageri dira: eleberria, poesia, teatroa, komikia, album ilustratua, zinea edo musika.

Azkenean taula bat ere baduzue liburuxka honetan, irakurri duzunaren kontua eramateko. Behoko taulan, irakurritako jakintza liburuak notatu ditzakezue, eta goiko taulan, hiei dagozkien fikzio-koak. Liburu bat irakurtzen duzuen bakoitzean, eskatu liburuzainari laukia zigilatzeko. Pozik asko eginen dizue eta behar dituzuen espikazio eta laguntza guztia ere emanen. Hiruhileko bakoitza bukatzean, erakutsiozne tutoreari irakurritako liburuen taula.

Queridas familias,

Todos relacionamos las bibliotecas sobre todo con la literatura, con la ficción. Muchas veces se nos olvida que contienen también multitud de obras sobre el conocimiento humano en todos sus ámbitos. Esta es la parte de la biblioteca que las familias menos visitamos habitualmente.

Este año os queremos animar a que os deis una vuelta con vuestros hijos e hijas por esta sección de la biblioteca y leáis juntos alguna obras de conocimiento que os puedan interesar y a la vez sean adecuadas para su edad y sus intereses.

Para ayudarlos a encontrar un tema que os interese a todos os hemos dibujado una línea de colores en la otra cara del folleto. Allí podréis ver las nueve partes en que se clasifica el conocimiento humano en las bibliotecas. Cada una tiene su número y su color. Este número lo llevan las estanterías de la biblioteca que contienen obras de este tema y aparece también en la ficha que cada libro tiene en el catálogo de la biblioteca. Este número te ayudará a encontrar la sección que te interesa.

Viendo la línea podéis pensar sobre qué tema queréis leer un libro (o una revista, un documental, un vídeo, una página web, etc). Dentro de cada tema se enumeran algunos temas más concretos para que os resulte más fácil saber si os interesa esa sección.

Ahora solo os falta encontrar las estanterías que llevan ese número y escoger una obra que os pueda interesar e informar tanto a vosotros como a vuestros hijos e hijas.

Después de leerla os puede apetecer leer otra obra de ficción relacionada con el mismo tema. En la línea de colores aparecen los géneros entre los que podéis escoger vuestra obra de ficción: novela, poesía, teatro, álbum ilustrado, cómic, cine o música.

En el folleto encontrarás una tabla para que llevéis la cuenta de lo que vais leyendo. En las casillas de abajo anotaréis los libros de conocimiento que hayáis leído y en las de arriba, los correspondientes de ficción. Cada vez que leáis un libro pedidle al personal de la biblioteca que os selle la casilla. Estarán encantados de hacerlo y de daros todas las explicaciones y ayuda que necesitéis. Al final de cada trimestre enseñadle a vuestro tutor o tutora la tabla con los libros leídos.

JARDUERA BUKATUTAKOAN, KONTURATUKO ZARETE...

Informazio testuak oso libertuak izan daitezkeela. Jende askok nahiago ditu jakintza testuak fikziozkoak baino, hobeki pasatzen duelako. Kontua da obra egokia aurkitzea irakurlearen adinerako eta interesarako.

Informazio edo jakintza lanak irakurtzean, irakurle hobea egiten zaretela, gaiz, estiloz, formatoz eta helburuz askotarik lanak irakurtzen ohitzen zaretelako.

Informazio testu bat aukeratzerakoan, asko ikasten dugula liburutegi bat nola antolatua dagoen eta ondoren beregainagoko erabilera eginen dugu.

Askotariko lanak irakurtzeak irakurle kritikoagoak bihurtuko zaituztela.

Jakintza eta fikzio oso lotura estua dutela. Gizakiaren jakintza inspirazio iturri agortezina da eleberrigile, poeta, musikari, zine zuzendari eta abarrentzat. Haien lanak irakurri eta ezagutzea, halaber, jakintza eta josteta iturri da. Fikzio lan batek jakin-mina piztu dezake zientziaren alderdi baten, garai historiko baten edo gertaera baten gainean gehiago ikasteko.

Los textos informativos pueden ser muy divertidos. Mucha gente prefiere leer textos de conocimiento que de ficción porque se lo pasa mejor. Lo importante es encontrar la obra adecuada a la edad y los conocimientos de los lectores.

Al leer obras informativas os estáis haciendo mejores lectores, ya que os acostumbráis a leer obras muy variadas en tema, estilo, formato, objetivos.

Mientras elegimos un texto informativo aprendemos muchas cosas sobre la organización de las bibliotecas y podemos hacer un uso más autónomo de ellas.

Al leer obras más variadas, os convertiréis también en lectores más críticos.

El conocimiento y la ficción están muy relacionados. El conocimiento humano es fuente inagotable de inspiración para novelistas, poetas, músicos, directores de cine, etc. Leer y conocer sus obras es, a su vez, fuente de conocimiento. Una obra de ficción puede despertar nuestra curiosidad por saber más sobre un aspecto de la ciencia, una época histórica, un acontecimiento, etc..



Eleberria,
poesia,
teatroa,
álbum
ilustratua,
komikia,
zinea,
musika

FIKZIO
lanak

JAKINTZA
lanak

Liburua,
kazeta,
doku-
mentala,
bideoa,
web
orria

Novela,
poesia,
teatro,
álbum
ilustrado,
cómic,
cine,
música

Obras de
Ficción

Obras de
Conocimiento

0

**GAI OROKORRAK /
GENERALIDADES**
Hiztegiak / Diccionarios
Entziklopediak / Encyclopedias
Liburutegiak / Bibliotecas
Irakurketa / Lectura

1

**FILOSOFIA / FILOSOFÍA
PSIKOLOGIA / PSICOLOGÍA**
Filosofia / Filosofía
Etika / Ética
Psikologia / Psicología

2

**ERLIGIOA / RELIGIÓN
TEOLOGIA / TEÓLOGIA**
Biblia / La Biblia
Erligioen historia /
Historia de las religiones
Mitologia / Mitología

3

**GIZARTE ZIENTZIAK /
CIENCIAS SOCIALES**
Gizartea / Sociedad
Politika / Política
Ekonomia / Economía
Hezkuntza / Educación
Folklorea / Folklore

**4
HUTSIK
VACÍO**

5

**ZIENTZIA ZEHATZAK ETA NATUR /
CIENCIAS EXACTAS
Y NATURALES**
Ingiurumena /
Medio ambiente
Matemática /
Matemáticas
Física / Física
Astronomía /
Astronomía
Kimika / Química
Botanika / Botánica
Zoología / Zoología

6

**ZIENTZIA APLIKATUAK /
CIENCIAS APLICADAS**
Medikuntza / Medicina
Giza gorputza / El cuerpo humano
Osasuna / Salud
Ingeniaritzar / Ingeniería
Teknologia / Tecnología

7

**ARTEA / BELLAS ARTES
JOKOAK / JUEGOS
IKUSKIZUNAK / ESPECTÁCULOS
KIROLAK / DEPORTES**
Arkitektura,
eskultura, pintura /
Arquitectura,
escultura, pintura
Argazkia / Fotografía
Musika / Música
Zinea / Cine
Kirola / Deportes

8

**HIZKUNTZALARITZA /
LINGÜÍSTICA
LITERATURA**
Hizkuntzak / Lenguas
Fikziozko literatura /
Literatura de ficción

9

**GEOGRAFIA / GEOGRÁFIA
BIOGRAFIAK / BIOGRAFÍAS
HISTORIA / HISTORIA**
Geografia unibertsala / Geografía universal
Espainiako geografia / Geografía de España
Zibilizazioen historia /
Historia de
las Civilizaciones

Libro,
revista,
docu-
mental,
vídeo,
página
web